A]h`B cU\ `i bX` : `YW_]. `9]b
A]ha UW\ [chhYgX]Ybgh`ZØf`X]Y`? `Y]bYb

⇒ a YbfYi h\ . ? `Y]b\_]bXYf`Vf]b[Yb`VY]a` ; chhYgX]Ybgh`H]YfY
ni f` 5fW\Y`BcU\ `i bX`Yf`YVYb`X]Y`V]V`]gW\Y` ; YgW\]W\hY
U_h]j `a]h"

9]b`i bj Yf[ Ygg`]W\Yg`9f`YVb]g`ZØf` : Ua]`Y]b`]b
⇒ a YbfYi h\

⇒ `DZUffgUU`XYg`DZUff\Y]a g` ⇒ a YbfYi h\ `ZUbX`_Øfn`]W\`Y]b` [Ub
VYgcbXYfYf` ; chhYgX]Ybgh`ZØf`? `Y]b_]bXYf`ghUhh`XYf`X]Y`<YfnYb`XYf
↑ b[Yb`HY]`bY\`a Yf`i bX`]\fYf` : Ua]`Y]b`Yfk`Åfa hY`"l bhYf`XYa
A chh` : `YW_]`[ Y\`h`Ui ZFY]gY`a]h`BcU\`i bX`gY]bYf`5fW\Y
[YghU`hYhY`XUg`? `Y]b_]bXYf! ; cX]!HYUa`Y]bY`JYfUbghU`hi b[ ž`X]Y
b]W\h`bi f`Y\ffY]W\ž`gcbXYfb`Ui W\`]bhYfU\_h]j `k Uf"

9]b`Äi hi b [ `]b`X]Y`V]V`]gW\Y` ; YgW\]W\hY

6Y`X]YgYa`A]ha UW\ [chhYgX]Ybgh`ghUbX`X]Y`V]V`]gW\Y` ; YgW\]W\hY
j cb`BcU\`]a`A ]hhY`di b_h`DZUffj ]\_Uf`8f`"@bi g`7\i _k`i X]
Bk Ub_k`c`VY[fØ`hY`X]Y`Ubk YgYbXYb` : Ua]`Y]b`Yfn`]W\`i bX
VYfY]hYhY`X]Y`?]bXYf`Ui Z`X]Y`gdUbbYbXY`9fn`Ä`i b[`j`cf`"8]Y
; YgW\]W\hY`Yfn`Ä`h]j cb`BcU\`ž`XYf`j cb` ; chh`VYUi ZhfU[ h`k`i`fXYž
Y]bY`5fW\Y`ni`VUi Ybž`i`a`X]Y`H]YfY`j`cf`Y]bYf`VYj`cfghY\YbXYb` : `i`h
ni`fYhhYb`"8]YgY`9fn`Ä`i b[ `]gh`b]W\h`bi f`ZØf`?]bXYf`Ub`gd`fYW\YbXž
gcbXYfb`j`Yfa`]hhY`h`Ui W\`k`]W\h][ Y`K`YfhY`k`]Y`JYfUbhk`cfhi b[ `i`bX
: Øfgcf[Y"

⇒bhYfU_h]j Y`9`Ya YbhY`ZØfXYfb` ; Ya Y]bgW\UZh

8]Y'; YghU`hi b[ `XYg; chhYgX]YbghYg`Vch`XYb`?]bXYfb`X]Y
A Ò[`]W\_X]hž`U_hj] `ni`k`YfXYb`" `a`F`Ui`a`k`UfYb`H]YfdUUfY`j`YfhY]`hž
X]Y`X]Y`?]bXYf`gUa`a`Y`b`i`bX`ni`f`5fW\_X`Vf]b[Yb`Xi`fZhYb`"8]YgY
]bhYfU_hj] Yb`9`Ya`YbhY`Yfa`Ò[ `]W_X]hYb`Yg`XYb`\_`Y]bYb
6Ygi`W\_X]f]bbYb`i`bX`6Ygi`W\_X]fbž`g]W_X`b]W\_X]h`bi`f`dUgg]j`Ua
; chhYgX]Ybgh`ni`VYhY]`][ Ybž`gcbXYfb`U\_hj] `]b`X]Y'; YgW_X]W_X]hY
Y]bni`hUi`W_X]b`"Gc`W_X]Y`9f`YVb]ggY`ZÒfXYfb`XUg`J`Yfgh`AbXb]g`ZØf
fY]`][ ÒgY`H`Ya`Yb`i`bX`gh`Af`\_Yb`[`Y]W\_X]nY]h]`[`X]Y'; Ya`Y]bgW_X]UZh
i`bhYf`XYb`i`Ua`]`Yb`"

? fYUh]j]h`h`i`bX` ; YgUb[`U`g`5i`gXfi`W`_`XYf
: fYi`XY`

æ`5bgW\_X]i`gg`Ub`X]Y`9fn`A`i`b[`gUb[ Yb`X]Y`↑`b[Yb
; chhYgX]YbghVYgi`W\_X]f`[Ya`Y]bgUa` `æ`W_X]gW_X]b`\_`X]f`Y]bYb
FY[YbVc[Yb`"8]YgY`_fYUh]j`Y`9]b`U[ Y`VY]b`U`hYhY`XUg`A`U`Yb`j`cb
<UbXUVXfØW`\_Yb`Ui`Z]Y]bYa`j`cfVYfY]hYhYb`FY[YbVc[Ybž`k`Ug`XUg
H`Ya`U`XYf`<c`Zbi`b[`i`bX`XYg`B`Yi`UbZUb[`g`gma`Vc`]g]YfhY`"Gc`W_X]Y
5_hj]]h`h`Yb`gcf[ Yb`XUZØfž`XUgg`?]bXYfb`V]V`]gW_X]Y'; YgW_X]W_X]hYb
b]W_X]h`bi`f`Yfn`A`h`k`YfXYbž`gcbXYfb`g]Y`Ui`W\_X]j`]gi`Y`i`bX`d`fU_h]gW_X]
Yf`YVYb`_`ÒbbYb`"

: Un]h.`9]b`GW_X]f]hh]b`X]Y`fY`][ ÒgY`9fn]Y`i`b[

8Yf`?`Y]b_]bXYf[chhYgX]Ybgh]b`æ`a`YbFYi`h`ghY`hY`Y]ba`U`a`Y`f
i`bhYf`6Yk`Y]gž`k`]Y`k`]W\_X]h[ `Yg`]ghž`?]bXYf`ZfØ`nY]h[`]b`X]Y`fY`][ÒgY
; Ya`Y]bgW\_X]UZh]bni`VYn]Y`Yb`"8i`fW\_X]\_fYUh]j`Y`i`bX`]bhYfU\_hj]`Y
9`Ya`YbhY`k`]fX`XUg`æ`hYfYggY`Ub`; `Ui`VYb`i`bX`; Ya`Y]bgW_X]UZh
[YZØfXYfh`"8]YgY`J`YfUbghU`hi`b[ Yb`V]YhYb`b]W\_X]h`bi`f`Y]bY`D`UhhZcfa
ZØf`X]Y`fY`][ ÒgY`9fn]Y`i`b[ž`gcbXYfb`Ui`W\_X]Y]bY'; Y`Y[Yb`Y]hž
: Ua`]`Yb`ni`gUa`a`Ybni`Vf]b[ Yb`i`bX`Y]b`; YZØ`X`XYf`; Ya`Y]bgW_X]UZh
ni`gW\_X]UZZYb`"8]Y`d`cg]h]j`Yb`FYU_h]cbYb`XYf`HY]`bY`a`YbXYb
nY][Ybž`XUgg`gcb`W\_X]Y`æ]h]Uh]j`Yb`[i`h`Ub`\_ca`a`Yb`i`bX`ZØf`X]Y
Ni`\_i`bZh`XYf`; Ya`Y]bXY`j`cb`6YXYi`hi`b[`g]bX`"

· B 5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY